



www.kanlux.com

YALTE

(PL) Kanlux S.A., ul. Objazdowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Zlatovská 2179/28, 911 05 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Rt., 9026 Győr, Bácsai út 153/b (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08120, Київська облас, Короп-Генеральський район, Шереметьєвська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 4, 5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. (Olténia) 249 Popesti Leordeni, 077160, Ilfov (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; ООО Канлукс-Энергомонтаж, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Copet Logistics, 1532 Karihtene, Sofia, ph.+359 2 42 19 625 (GB) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 2248 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Galthurst Road, LS17 1LN Leeds

P1	P2	P3	P4	P5
 220-240V~ 50Hz				 TC  Eco s für Macadam
YALTE S 06 8W NW	8W	370lm	*1000lm	4000K
YALTE S 06 8W WW		350lm	*950lm	3000K
YALTE S 08 10W NW	10W	460lm	*1300lm	4000K
YALTE S 08 10W WW		450lm	*1200lm	3000K
YALTE D 09 8W NW	8W	350lm	*1000lm	4000K
YALTE D 09 8W WW		340lm	*950lm	3000K
YALTE D 12 11W NW	11W	500lm	*1450lm	4000K
YALTE D 12 11W WW		480lm	*1350lm	3000K

P6	P7	P8	P9	P10	P11	P12
 30000h	 CRI=80		 0,5m	 IP54		
P13	P14	P15	P16	P17	P18	
			 -15 + 35			
P19	P20	P21	P22			
						

EN

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed to be used for lighting building façades and for general use.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Mounting steps: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Product has a protective contact terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. The end of the leads must be attached at the right length. If the wire ends are galvanised: cut off the galvanised wire ends, remove the wire insulation at the length of 8 mm, fix the wire in the terminal block. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product can be used either indoors or outdoors.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be performed when the power supply is cut off and the product has cooled down. Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Product may heat up to a given temperature. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product can only be supplied by rated voltage or voltage within the range provided. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Replacing the light source in the housing is impossible. If the light source is damaged replace the entire housing. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. The light source cannot be disassembled without permanent damage and loss of the declared degree of tightness of the equipped product (light tight).

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

- P1: Rated voltage, frequency.
- P2: Rated power.
- P3: Rated luminous flux.
- P4: Rated luminous flux. The specified luminous flux refers to the light source (LED module) used.
- P5: Colour temperature.
- P6: Rated durability.
- P7: Colour Rendering Index.
- P8: Class I.A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit in which protective conductor of a fixed feeding installation needs to be connected.
- P9: The symbol describes the minimal distance of a lived feature (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
- P10: Dust-resistant product. Protect against splashing water powder.
- P11: Product can be used either indoors or outdoors.
- P12: The product is not compatible with lighting dimmers.
- P13: The product can only be used in a lighting fixture with protective glass. The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
- P14: Product meets the requirements of EU directives.
- P15: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.

- P16: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
- P17: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
- P18: This product is equipped with a light source with energy efficiency class E.
- P19: It is not possible to replace the LED light source.
- P20: Any control panel or control equipment can only be replaced by qualified personnel (Kanlux service only).
- P21: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment clean. Segregation of post-packaging waste is recommended. This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Products labelled in this way should be returned to a collection facility for waste electrical and electronic goods. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit: www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE

VERWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Beleuchtung von Hausfassaden und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befähigung hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrobleitnetz angeschlossen werden. Das Produkt ist nicht für den Einsatz in feuchter Umgebung geeignet. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzklemme kann zu elektrischem Schlag führen. Die Enden der Leitungen müssen auf einer entsprechenden Länge abgeschnitten werden. Bei veraneten Leitungsenden: Die veranetzten Enden der Leitungen abschneiden, die Isolierung der Leitung auf einer Länge von 8 mm herunterziehen und die Leitung im Klemmenkasten befestigen. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstülle an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei ausgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Das Produkt nicht bedecken. Für ungehinderte Luftführung sorgen. Das Produkt kann sich aufheizen. Produkt mit nicht austauschbarer Leuchtquelle des Typs Diode/LED-Diode. Im Falle einer Beschädigung der Leuchtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. ACHTUNG! Nicht starr auf die Leuchtquelle der Diode/LED-Diode blicken. Das Produkt ausschließlich mit der Nennspannung oder einem gegebenen Spannungsbereich versorgen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Das Produkt darf an keinem Ort benutzt werden, an dem ungünstige Umgebungsbedingungen herrschen, z.B. Staub, Feinstaub, Wasser, Feuchtigkeit, Vibrationen, explosive Atmosphäre, Dunste oder chemische Ausdünstungen u.ä. Die Leuchtquelle im Gehäuse kann nicht ausgetauscht werden. Bei einer Beschädigung der Leuchtquelle muss das gesamte Gehäuse ersetzt werden. Es besteht keine Möglichkeit das Leuchtmittel zu tauschen, ohne einer dauerhaften Beschädigung und den Verlust des angegebenen Dichtheitsgrades beim ausgetauschten Produkt.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

- P1: Nennspannung, Frequenz.
- P2: Nennleistung.
- P3: Nominall-Leuchtrahl.
- P4: Nominall-Leuchtrahl. Der angegebene Lichtstrom bezieht sich auf die verwendete Lichtquelle (LED-Modul).
- P5: Farbtemperatur.
- P6: Nenn-Lebensdauer.
- P7: Farbwiedergabeindex.
- P8: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolierung auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzleiters dienen, an den man die Schutzhülse der stationären Kabelverbindung anschließen.
- P9: Das Symbol beschreibt den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
- P10: Staubgeschütztes Produkt. Geschützt gegen Spritzwasser.
- P11: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
- P12: Das Produkt kann nicht zusammen mit Beleuchtungsdimmern verwendet werden.
- P13: Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
- P14: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien
- P15: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.

- P16: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
- P17: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
- P18: Dieses Produkt enthält ein Leuchtmittel der Energieeffizienzkategorie E.
- P19: Die LED-Lichtquelle kann nicht ausgetauscht werden.
- P20: Das Vorschaltgerät kann nur von einem qualifiziertem Personal ausgetauscht werden (nur vom Kanlux-Service).
- P21: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der in der Ukraine geltenden technischen Vorschriften.

UMWELTSCHUTZ

Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsfalfälle. Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zwerhandlung durch eine Goldstifta. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschrähdlichmachung. Auf diese Weise markierte Produkte müssen einem Sammelpunkt von gebrauchten elektrischen oder elektronischen Geräten zugeführt werden. Informationen zu Sammel-/Abfuhrstellen erteilen die lokalen Behörden oder der Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unserer Produkte im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Site www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com.

FR

DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'éclairage des façades des bâtiments et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude correspondants. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le façade mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Produit possédant contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Isoler les bornes des câbles sur une longueur appropriée. En cas de présence des extrémités des conduits éblouies contre les extrémités des conduits éblouies, enlever l'isolant du conduit à la longueur de 8mm, fixer le conduit dans le cube de serrage. Pour maintenir le nouveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de rétractance utilisée dans le produit.

CHARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.

RECOMMENDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Faire l'entretien avec l'alimentation coupée une fois le produit refroidi. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Ne pas couvrir le produit. Assurer l'accès libre de l'air. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Produit aux sources de lumière neoytains diodes/diodes LED interchangeables. En cas de dommage de la source de lumière le produit devient irréparable. ATTENTION! Ne pas fixer les voir la lumière de la diode/diodes LED. Produit à alimenter à l'aide de la tension nominale ou dans les limites des tensions indiquées. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. Produit ne peut pas être utilisé dans l'endroit aux conditions défavorables par exemple: poussière, eau, humidité, vibrations, atmosphère

explosive, vapeurs ou fumées chimiques etc. Il est impossible de remplacer la source lumineuse dans le luminaire. En cas d'arrêt momentané de la source lumineuse, le fait remplacer tout le luminaire. Il n'est pas possible de démonter la source de lumière sans dommages permanents et sans perte du degré d'étanchéité déclaré du produit équipé (du luminaire).

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBÔLES UTILISÉS

- P1: Tension nominale, fréquence.
- P2: Puissance nominale.
- P3: Flux lumineux nominal.
- P4: Flux lumineux nominal. Le flux lumineux mentionné se rapporte à la source lumineuse utilisée (module LED).
- P5: Température de couleurs.
- P6: Durée de vie nominale.
- P7: Coefficient du rendu des couleurs.
- P8: Vtre classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme du matériel de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
- P9: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
- P10: Produit résistant à la poussière. Protection contre les gelées d'eau.
- P11: Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.
- P12: Le produit ne fonctionne pas ensemble avec les gradateurs de lumière.
- P13: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
- P14: Le produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
- P15: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK).
- P16: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
- P17: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
- P18: Ce produit contient une source lumineuse d'efficacité énergétique E
- P19: La source lumineuse LED ne peut pas être remplacée.
- P20: L'alimentation ne peut être remplacé que par du personnel qualifié (uniquement par le service Kanlux).
- P21: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine.

ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Garde la propriété et protéger l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P22: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Produits marqués de cette façon doivent être rendus aux points de ramassage du matériel électrique et électronique use. Informations sur les points de ramassage / réception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel use peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en qualité inférieur ou égal au nouveau matériel acheté du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARKS / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA r'encount pas de responsabilité pour les dommages résultants de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com.

NL

BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED

Product voor verlichting van gebouwen elevatie en algemeen gebied.

MONTAGE

Technische veranderingen gereserveed. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroominstallatie. Men moet bijzondere voorzichtigheid handelen. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische lading die voldoelt aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Montagebeeld: kijk afbeelding. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Om de juiste gang van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoornoot, aan te passen.

FUNCTIOANAAL EIGENSCHAPPEN

GEbruiksAanwijzing / konSERvatie

Onderhoudenwerken maken bij uitgangende stroom en afgekoelde elementen. Schoonmaken alleen met delicate en droge stoffen. Niet gebruiken chenische schoonmaakmiddel-en. Product niet verdedken. Zorgen voor vrije luchtcirculatie. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Product met visselbare lichtbron type LED. In geval van schade van lichtbron, product eigent zich niet tot reparatie. LED OPI Niet kijken in lichtstroom van LED lamp. Product versterken allen met gevone stroom of wie opgegeven. Product niet gebruiken waar niet goede omsandigheden zijn, bij voorbeeld: stof, water, vocht, vibraties, etc. Het is niet mogelijk om de lichtbron in de armatuur te verwisselen. Bij beschadiging van de lichtbron dient de hele armatuur vervangen te worden. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. De lichtbron kan niet worden gedemonteerd zonder permanente schade en verlies van de aangegeven mate van dichtheid van het uitgeruste product (lichttarmatuur).

VERklaring vAN GEbruikte SYmbOLEN EN AfkORTingen

- P1: Ingangsstroomspanning, frequentie.
- P2: Kracht van ingangsstroom.
- P3: Nominale lichtstroom.
- P4: Nominale lichtstroom. De aangegeven lichtstroom heeft betrekking op de gebruikte lichtbron (module LED).
- P5: Nominale levensduur.
- P6: Kleur temperatuur.
- P7: Factor van kleuren.
- P8: Klasse I Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geen, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings ircuit tot welke moet aangesloten worden installatie van waste stroomleiding.
- P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en giekten.
- P10: Product resistent tegen stof. Bescherming tegen sproeiwater water.
- P11: Kunnen binnen en buiten gebruikt werden.
- P12: Product werkt niet samen met lichtdimmers.
- P13: Product kan alleen verwendet worden in huis met beschermingsglas. Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas.
- P14: Product voldoet aan de Europese Normen (EU)
- P15: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).
- P16: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt.
- P17: Conformiteitscertificaat met Bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie.
- P18: Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse E
- P19: De LED lichtbron kan niet worden vervangen.
- P20: Vervanging van regelapparatuur enkel door gekwalificeerd personeel (aanleen door Kanlux service).
- P21: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne.

MILIEUbeschERHING

Houdschoonheid en bescherm het milieu. Aanbevelen verpakkings afafscheiding. Dit dat symbol betekent selektie versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbol onder dwang van boete kan je niet tot gevone afval gien. Zulke producten kunne schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerking / herstel / recycling / inactibatie nodig. Informaties over verarmellingsplaatsen geven lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook teruggeven worden aan verkoper in geval van kopen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheden als nieuwgekopte product. Bovenvernoemde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechteelijke voorschriften gelet worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze product op dat gebied.

LET OP! BIZONDERHEDEN

Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materie en niet materiele schaden. Verdere informaties over producten van merk Kanlux zijn op : www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA niet aansprakelijk gemaakt worden voor eventele ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijgigeren in de gebruiksaanwijzing; de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com.

IT

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'illuminazione dei prospetti degli edifici e altri usi generali.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Esigete particolare attenzione all'alimentazione elettrica. E' necessario adottare particolare cautela. Schema di assemblaggio: vedere illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica definiti dalla legislazione. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Manca il collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. I terminali dei cavi devono essere isolati per la lunghezza appropriata. Nei casi in cui si verificino gli estremi zincati del fili, taglià gli estremi zincati del filo, togli l'isolante del filo per 8 mm di lunghezza, fissà il filo sopra la morsetteria. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passaggio installato nel prodotto.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto utilizzabile in ambienti interni e/o all'esterno.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Esigete la manutenzione regolare dell'alimentazione elettrica e dopo il raffreddamento del prodotto. Pulire esclusivamente con un panno delicato e asciutto. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso di aria. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. Prodotto con fonti luminose non sostituibili, del tipo a diodo/LED. In caso di danni alla fonte luminosa, il prodotto non può essere riparato. ATTENDONE! Non fissare lo sguardo direttamente sul diodo/LED. Prodotto da alimentare unicamente con la tensione nominale o il campo di tensione prescritti. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. Non utilizzare il prodotto in luoghi con averse condizioni ambientali, quali sporcizia, polvere, acqua, umidità, vibrazioni, gas esplosivi, nebbia e ossalioni chimiche, ecc. Non è possibile sostituire la fonte di luce nella lampadina. Nel caso di danneggiamento della fonte di luce, occorre sostituire tutta la lampadina. Non e' possibile smontare la lampadina senza produrre un danneggiamento permanente e la perdita del grado di tenuta dichiarato del prodotto (corpo illuminante).

SPIAGIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

- P1: Tensione nominale, frequenza.
- P2: Potenza nominale.
- P3: Flusso luminoso nominale.
- P4: Flusso luminoso nominale. Il flusso luminoso si riferisce alla sorgente luminosa utilizzata (modulo LED).
- P5: Temperatura di colore.
- P6: Vita stimata.
- P7: Coefficiente di resa del colore.
- P8: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
- P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
- P10: Prodotto resistente alla polvere. Protezione contro i getti d'acqua.
- P11: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
- P12: Il prodotto non può operare con regolatori d'illuminazione.
- P13: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
- P14: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Direttive dell'Unione Europea (UE).
- P15: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).
- P16: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
- P17: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale.
- P18: Questo prodotto contiene una sorgente luminosa con classe di efficienza energetica E
- P19: La sorgente luminosa a LED non può essere sostituita.
- P20: L'alimentatore può essere sostituito solo da personale qualificato (solo dal servizio Kanlux).
- P21: Il prodotto soddisfa i requisiti delle normative tecniche applicabili in Ucraina.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Preservare della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti di questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere: smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. I prodotti così etichettati devono essere smaltiti nei punti di raccolta dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuti, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in nome non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nell'area di nostra interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attendersi dalle raccomandazioni. Il mancato rispetto delle istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA non è assunne alcuna responsabilità per le conseguenze statutarie dall'osservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito: www.kanlux.com.

PL

PRZECZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyświetlaczony do oświetlania elewacji budynków i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie czynności wykonawcz. przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że prawidłowo mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrob może być połączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakości energii określone prawem. Wyrob posiada symbol ostrzeżenia przed porażeniem prądem przy dotknięciu elementów elektrycznych. Korcie przewodów należy odizolować na odpowiednią długość. W przypadku wystąpienia czynników korkówce przewodem: odsejny cynowane korki przewodów, sznury izolację przewodu na długości 8mm, zamocuj przewód w kostce zaskowej. Dla zachowania optymalnego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy wylotu zasil

